



**TRACY**  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

*"The future belongs  
to the educated"*

**Dr. Brian R. Stephens**

*Superintendent*  
(209) 830-3201  
(209) 830-3204 Fax

**Dr. Casey J. Goodall**

*Associate Superintendent  
of Business Services*  
(209) 830-3230  
(209) 830-3259 Fax

**Julianna Stocking**

*Associate Superintendent  
of Educational Services*  
(209) 830-3202  
(209) 830-3209 Fax

**Tammy Jalique**

*Associate Superintendent  
of Human Resources*  
(209) 830-3260  
(209) 830-3264 Fax

1875 W. Lowell Ave.  
Tracy, CA 95376

[www.tracy.k12.ca.us](http://www.tracy.k12.ca.us)  
[Facebook.com/TracyUnifiedSD](https://www.facebook.com/TracyUnifiedSD)

## El guía de medidas de seguridad de reapertura de TUSD

Mientras nos preparamos para la transición al próximo año escolar, nuestro objetivo es satisfacer las necesidades de nuestra comunidad al proporcionar acceso a una educación pública para todos los estudiantes centrados en el rigor, la relevancia y las relaciones; con medidas de seguridad COVID-19 en su lugar. TUSD ha tomado la decisión de reabrir todas las escuelas en las que los estudiantes asistirán a la escuela diariamente, a partir del 11 de agosto de 2020; con medidas de seguridad COVID-19 en su lugar. Como esta situación es fluida, la reapertura tendrá lugar si las condiciones lo permiten, según lo dispuesto por el Oficial de Salud Pública del Condado de San Joaquín y la Oficina de Educación del Condado de San Joaquín. Para ayudar con el proceso de planificación, TUSD desarrolló un Grupo de trabajo de reapertura que ha estado trabajando con TEA, CSEA y equipos de consulta administrativa que comenzaron a reunirse en mayo y continúan reuniéndose durante junio, a medida que se publican cambios y nuevas orientaciones del Condado de San Joaquín Oficial del Departamento de Salud Pública, Oficina de Educación del Condado de San Joaquín y Departamento de Educación de California. Reconocemos que la salud, la seguridad y la educación para nuestros estudiantes y el personal son de suma importancia y estamos tomando medidas para volver a abrir con las pautas COVID-19 establecidas para garantizar que todos los estudiantes y el personal puedan regresar a la escuela.

TUSD está preparado para reabrir escuelas el 11 de agosto de 2020 con las guías que se enumeran a continuación:

1. Medidas generales con respecto a la comunicación: TUSD se abrirá si las condiciones lo permiten según lo dispuesto por el Oficial de Salud Pública del Condado de San Joaquín y la Oficina de Educación del Condado de San Joaquín.
  - a. TUSD reabrirá todas las escuelas en las cuales todos los estudiantes asistirán a la escuela diariamente, con las medidas de seguridad COVID-19 establecidas.
  - b. La comunicación continua se comunicará en la página web de TUSD COVID-19, así como las actualizaciones internas, según sea necesario, a través del correo electrónico del distrito y la página del portal de personal de TUSD COVID-19.
  
2. Promover prácticas de higiene saludable: Todas las escuelas enseñarán y reforzarán lavarse las manos, evitando el contacto con los ojos, las manos y la boca, y cubriendo la tos y los estornudos. Los estudiantes y el personal tendrán acceso a desinfectante para manos en toda la escuela. El distrito requerirá que todo el personal y los estudiantes usen máscaras / cubiertas faciales de tela (a menos que un individuo tenga una condición médica / de salud que lo prohíba), lo cual es más esencial cuando no es posible el distanciamiento físico. Los trabajadores del servicio de alimentos y el personal en contacto de rutina con el público deben usar guantes y coberturas faciales.
  - a. Todas las habitaciones con agua corriente tendrán jabón y toallas de papel disponibles.
  - b. El desinfectante líquido para manos estará disponible en todas las habitaciones.
  - c. Los departamentos del espacio de oficinas tendrán ubicaciones designadas con desinfectante para manos disponible.
  - d. Todas las botellas de desinfectante para manos se rellenarán según sea necesario.

- e. Se requerirán cubiertas faciales de tela, máscaras o protectores faciales (a menos que una persona tenga una afección médica / de salud que lo prohíba), especialmente cuando no se puede mantener fácilmente el distanciamiento social, como instalaciones interiores, autobuses escolares u otros entornos donde pueda haber espacio insuficiente.
- f. Se proporcionará información a todo el personal y las familias de la comunidad escolar sobre el uso, retiro y lavado adecuados de los revestimientos de tela.
- g. Asegure los suministros adecuados de lo siguiente para respaldar comportamientos saludables de higiene, incluidos jabón, pañuelos de papel, botes de basura sin contacto, revestimientos faciales y desinfectantes para manos.
- h. Proporcionar al personal coberturas faciales.

3. Limpieza, desinfección y ventilación frecuentes: Todos los empleados de TUSD están entrenados para limpiar y desinfectar las superficies comúnmente tocadas dentro de la escuela y en los autobuses escolares, tan frecuentemente como sea posible durante todo el día. El uso de equipos de juegos compartidos se suspenderá hasta nuevo aviso. Cuando use aire acondicionado, use la configuración que trae aire fresco y revise los filtros de aire para asegurar una calidad de aire óptima.

- a. Asegúrese de que el personal limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia dentro de la escuela y en los autobuses escolares diariamente y, según sea posible, durante todo el día por personal capacitado
- b. El equipo del patio compartido se suspenderá hasta nuevo aviso.
- c. Elija productos de limpieza que estén aprobados para su uso contra COVID-19 por los CDC (Centros para el Control de Enfermedades) y siga las instrucciones del producto.
- d. Establezca un programa de limpieza y desinfección para evitar el uso excesivo y excesivo de los productos de limpieza.
- e. Asegure la aplicación segura y correcta del desinfectante y mantenga los productos alejados de los estudiantes.
- f. Asegure una ventilación adecuada durante la limpieza y desinfección.
- g. Todas las unidades de aire acondicionado TUSD están equipadas con economizadores que permiten un 10% -20% de aire fresco exterior dependiendo de las temperaturas exteriores. El aire fresco del exterior de los edificios repone el nivel de oxígeno y reduce el nivel de dióxido de carbono en la habitación, ayudando a mantener un aire de buena calidad.
- h. TUSD utiliza filtros de aire antimicrobianos de alta calidad con una clasificación MERV 9 para filtrar cualquier partícula que salga de la habitación para evitar que regrese. Los filtros de aire serán revisados regularmente para reemplazarlos según sea necesario.

4. Implementación de distanciamiento dentro y fuera del aula: Todos los sitios escolares de TUSD implementarán planes operativos de medidas de seguridad COVID-19.

- a. Procesos y protocolos establecidos de llegada y salida.

- b. Espacio de aula recomendará espaciar escritorios más separados para promover el distanciamiento físico donde sea posible, con un asiento direccional.
  - c. Retire todos los muebles sobrantes para permitir el máximo distanciamiento dentro del aula.
  - d. El espacio fuera del aula habrá establecido procesos y protocolos para el tráfico de un solo pie direccional.
5. Limite el uso compartido
- a. Todas las estructuras y equipos de juegos compartidos serán suspendidos hasta nuevo aviso.
  - b. Todos los suministros compartidos para el aula serán limitados y se desanimarán fuertemente.
6. Entrenar a todo el personal y educar a las familias
- a. Todas las familias y el personal recibirán guías de reapertura de TUSD antes del comienzo de la escuela y serán capacitados para implementar las guías que sean relevantes para ellos, a su regreso a la escuela.
7. Compruebe si hay signos y síntomas
- a. Antes de que los estudiantes y el personal vengan a la escuela, deberán realizar una autocomprobación de signos y síntomas de COVID-19.
  - b. Cualquier persona que haya estado expuesta a alguien con COVID-19 en los últimos 14 días, tenga síntomas de COVID-19 o que no se sienta bien, no debe ir a la escuela.
  - c. Aquellos que desarrollen signos y síntomas a lo largo del día serán enviados a un "cuarto para enfermos" identificado cuando sea posible. La "sala de enfermos" identificada debe ser un área en la que otros no pasan regularmente, donde los individuos sintomáticos pueden permanecer hasta que puedan irse a casa.
8. Planifique cuándo un miembro del personal, niño o visitante se enferma
- a. Tras la notificación de un miembro del personal, niño o visitante que se enferma con COVID-19, TUSD implementará la orientación proporcionada por el Departamento de Salud Pública del Condado de San Joaquín.
9. Mantener operaciones saludables
- a. Todos los planes de medidas de seguridad del sitio y del distrito serán monitoreados y ajustados según sea necesario para alinearse con las pautas de seguridad actuales proporcionadas por el Departamento de Salud de SJC y el Departamento de Control de Enfermedades de California (CDC).

En preparación para la reapertura de las escuelas el 11 de agosto de 2020, sabemos que será diferente a cualquier otro año. El cierre de escuelas en la primavera y los continuos impactos de COVID-19 han presentado muchos desafíos para cada uno de nosotros de diferentes maneras. En un esfuerzo por proporcionar un foro en el que podamos discutir nuestras pautas de reapertura, el Grupo de trabajo de reapertura de escuelas de TUSD coordinará una serie de sesiones informativas voluntarias centradas en: Opciones de programas educativos de TUSD para estudiantes, TUSD COVID-19 Medidas de seguridad y empleado de TUSD COVID -19 preguntas relacionadas con recursos humanos. Las sesiones informativas de reapertura tendrán lugar en julio y los detalles se proporcionarán en una fecha futura. Le agradecemos su paciencia y su continuo compromiso con los estudiantes y las familias de Tracy Unified.

Sinceramente,

Julianna Stocking  
Superintendente Asociado de Servicios Educativos  
Distrito Escolar Unificado de Tracy